



READY WARM 9000 TWIN TOWEL / 9050 TWIN TOWEL STEEL / 9090 TWIN TOWEL BLACK

Toallero eléctrico / Electric towel rack



ES · Este producto no es adecuado para calefacción primaria. Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual. **EN** · This product is not suitable for primary heating purposes. This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use. **FR** · Ce produit ne convient pas pour une utilisation en tant que chauffage primaire. Cet appareil a été conçu seulement pour être utilisé dans des espaces intérieurs ou pour une utilisation momentanée. **DE** · Dieses Produkt ist nicht für als Hauptheizgerät geeignet. Dieses Produkt ist nur für geschützten Orten oder zur gelegentlichen Verwendung geeignet. **IT** · Questo prodotto non è adatto a riscaldamento primario. Questo prodotto è indicato solamente per luoghi caldi o per uso sporadico. **PT** · Este produto não é adequado para aquecimento primário. Este produto só é indicado para espaços fechados ou para uso ocasional. **NL** · Dit product is niet geschikt voor primaire verwarming. Dit product is alleen geschikt voor gebruik op beschutte plaatsen of voor incidenteel gebruik. **PL** · · Ten produkt nie nadaje się do pierwotnego ogrzewania. Ten produkt jest wskazany tylko do miejsc ostoietych lub do okazjonalnego użytku. **CZ** · Tento produkt není vhodný pro primární vytápění. Tento výrobek je určen pouze na topení na chráněných místech nebo pro příležitostné použití.

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	8
Sicherheitshinweise	10
Istruzioni di sicurezza	12
Instruções de segurança	14
Veiligheidsvoorschriften	16
Instrukcje bezpieczeństwa	18
Bezpečnostní pokyny	20

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	22
2. Antes de usar	22
3. Montaje del producto	22
4. Funcionamiento	23
5. Limpieza y mantenimiento	23
6. Especificaciones técnicas	23
7. Reciclaje de electrodomésticos	24
8. Garantía y SAT	24

INDEX

1. Parts and components	25
2. Before use	25
3. Product assembly	25
4. Operation	26
5. Cleaning and maintenance	26
6. Technical specifications	26
7. Disposal of old electrical appliances	27
8. Technical support and warranty	27

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	28
2. Avant utilisation	28
3. Montage de l'appareil	28
4. Fonctionnement	29
5. Nettoyage et entretien	29
6. Spécifications techniques	29
7. Recyclage des électroménagers	30
8. Garantie et SAV	30

INHALT

1. Teile und Komponenten	31
2. Vor dem Gebrauch	31
3. Montage des Produkt	31
4. Bedienung	32
5. Reinigung und Wartung	32
6. Technische Spezifikationen	32
7. Entsorgung von alten Elektrogeräten	33
8. Garantie und Kundendienst	33

INDICE

1. Parti e componenti	34
2. Prima dell'uso	34
3. Montaggio del prodotto	34
4. Funzionamento	35
5. Pulizia e manutenzione	35
6. Specifiche tecniche	35
7. Riciclaggio di elettrodomestici	36
8. Garanzia e SAT	36

ÍNDICE

1. Peças e componentes	37
2. Antes de usar	37
3. Montagem do produto	37
4. Funcionamento	38
5. Limpeza e manutenção	38
6. Especificações técnicas	38
7. Reciclagem de eletrodomésticos	39
8. Garantia e SAT	39

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	40
2. Voor het gebruik	40
3. Het toestel monteren	40
4. Werking	41
5. Schoonmaak en onderhoud	41
6. Technische specificaties	41
7. Recyclage van huishoudtoestellen	42
8. Garantie en technische ondersteuning	42

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	43
2. Przed użyciem	43
3. Montaż produktu	43
4. Funkcjonowanie	44
5. Czyszczenie i konserwacja	44
6. Specyfikacja techniczna	44
7. Recykling sprzętu AGD	45
8. Gwarancja i SAT	45

OBSAH

1. Části a složení	46
2. Před použitím	46
3. Montáž produktu	46
4. Fungování	47
5. Čištění a údržba	47
6. Technické specifikace	47
7. Recyklace elektrospotřebičů	48
8. Záruka a technický servis	48

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No lo utilice para fines industriales o comerciales.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- Para evitar riesgo de sobrecalentamiento, no cubra el dispositivo.
- Al instalar este dispositivo en la pared de un cuarto de baño, asegúrese de que esté a una distancia a la que no se pueda alcanzar desde la ducha o la bañera.
- No utilice el aparato directamente en el suelo sin haber instalado las patas previamente.
- No coloque el dispositivo cerca de fuentes de calor, sustancias inflamables o superficies mojadas, ni permita que entre en contacto con agua u otros líquidos. No lo utilice en el exterior.
- No coloque el producto justo debajo de una toma de corriente.
- Permita que el dispositivo funcione a temperatura máxima durante 2 o 3 horas en un lugar ventilado para eliminar todos los restos del proceso de producción.
- La superficie del producto puede alcanzar temperaturas muy altas durante el funcionamiento. Evite el contacto entre

la piel y el dispositivo y use el asa para moverlo de sitio.

- Utilícelo siempre con los elementos en posición horizontal.
- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños, podría resultar peligroso.
- El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños a partir de 8 años si están continuamente supervisados.
- Este producto puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- This product is designed only for household use. Do not use for industrial or commercial purposes.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- Do not cover the device in order to avoid overheating.
- The installation of this appliance on the wall of a bathroom always must be done at a distance where no person in the shower or in the bath may reach it.
- Do not use the device directly on the floor without installing the legs.
- Do not place the appliance close to heat sources, flammable substances, wet surfaces or allow it to come into contact with water or other liquids. Do not operate outdoors.
- The appliance must not be placed immediately below a socket.
- Allow the device to operate at maximum temperature for 2-3 hours in a ventilated place in order for the device to eliminate all manufacturing wastes.
- The product's surface will reach high temperatures during operation. Avoid skin from getting in contact with it and use the handle to move it.
- Always use it with the fins in horizontal position.
- Keep the packaging materials out of the reach of children,

they could be dangerous.

- The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.
- This product can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ni industrielles.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Pour éviter le risque de surchauffes, ne recouvrez pas l'appareil.
- Lorsque vous installez l'appareil à un mur de salle de bain, assurez-vous qu'il soit à une distance suffisante pour ne pas pouvoir y accéder depuis la douche ou la baignoire.
- N'utilisez pas l'appareil directement sur le sol sans avoir installé les pieds au préalable.
- Ne placez pas le produit près de sources de chaleur, de substances inflammables, de surfaces mouillées et ne le laissez pas entrer en contact avec de l'eau ni avec aucun autre liquide. Ne l'utilisez pas en extérieur.
- Ne placez pas l'appareil sous une prise de courant.
- Laissez l'appareil fonctionner à température maximale 2 ou 3 heures dans un lieu ventilé pour éliminer tous les restes dû à la production.
- La surface du produit peut atteindre des températures très élevées pendant le fonctionnement. Évitez le contact entre la peau et l'appareil et utilisez la poignée pour le déplacer.

- Utilisez toujours l'appareil avec les éléments chauffants en position horizontale.
- Maintenez le matériel composant l'emballage hors de portée des enfants, cela pourrait être dangereux.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de 0 à 8 ans. Il peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus s'ils sont surveillés constamment.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté des enfants.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für künftige Benutzer gut auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Verwenden Sie es niemals für gewerblichen bzw. industriellen Zwecken.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Um Überhitzung zu vermeiden, darf das Gerät nicht abgedeckt werden.
- Wenn Sie dieses Gerät an die Wand eines Badezimmers installieren, stellen Sie sicher, dass es von der Dusche oder Badewanne nicht erreichbar ist.
- Verwenden Sie nicht das Gerät ohne Beine.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, entzündbaren Stoffen oder nassen Oberflächen. Vermeiden Sie das Kontakt des Gerätes mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Produkt nicht direkt unter eine Steckdose.
- Lassen Sie das Gerät während 2 oder 3 Stunden bei maximaler Temperatur an einem belüfteten Ort funktionieren, um Reste von Herstellung zu entfernen.
- Die Oberfläche des Gerätes kann beim Verwenden sehr hohe Temperaturen erreichen. Vermeiden Sie Kontakt mit der Haut und verwenden Sie den Griff, wenn Sie es transportieren möchten.

- Verwenden Sie es immer mit den Elementen in einer horizontalen Position.
- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf, es könnte gefährlich sein.
- Das Gerät darf von Kindern von 0 bis 8 Jahren nicht benutzt werden. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden bei der Benutzung durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder ihnen eine Einweisung im ordnungsgemäßen und sicheren Umgang gegeben wurde und sie die mit dem Gerät verbundenen Risiken verstanden haben und richtig einschätzen können.
- Beaufsichtigen Sie kleine Kinder, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le istruzioni d'uso e sicurezza prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia di terra.
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso professionale. Non utilizzare per fini industriali o commerciali.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione alla ricerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato contattare con il servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
- Per evitare il rischio di surriscaldamento, non coprire il dispositivo.
- Non installare il dispositivo in un luogo o posizione in cui possa raggiungere la vasca da bagno o doccia.
- Non utilizzare l'apparato direttamente sul pavimento senza aver installato gli appoggi.
- Non collocare il dispositivo vicino a fonti di calore, sostanze infiammabili o superfici bagnate, dove possa cadere o essere gettato in acqua, nè permettere che entri a contatto con acqua o altri liquidi. Non utilizzare il prodotto in esterni.
- Non collocare il dispositivo sotto la presa della corrente.
- Consentire al dispositivo il funzionamento a temperatura massima per 2 o 3 ore in un luogo ventilato per eliminare tutti i residui del processo di produzione.
- La superficie del prodotto può raggiungere temperature molto alte durante il funzionamento. Evitare il contatto della pelle con il dispositivo e usare il manico per spostarlo.

- Utilizzarlo sempre con gli elementi in posizione orizzontale.
- Mantenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini, potrebbe risultare pericoloso.
- L'apparato non deve essere usato da bambini da 0 a 8 anni. Questo elettrodomestico può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Questo prodotto può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto sorveglianza o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparato in modo sicuro e comprendono i rischi che lo stesso implica.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessario sorvegliare rigidamente nel caso in cui il prodotto venga utilizzato da o vicino a bambini.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico. Não utilize o produto para fins comerciais ou industriais.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Para evitar risco de aquecimento excessivo, não cubra o dispositivo.
- Ao instalar este dispositivo na parede de uma casa de banho, certifique-se de que está a uma distância que não pode ser alcançada do duche ou da banheira.
- Não utilize o aparelho diretamente no chão sem primeiro instalar os pés.
- Não utilize o produto perto de fontes de calor, substâncias inflamáveis ou superfícies molhadas, nem permita que entre em contacto com água ou outros líquidos. Não o utilize em exteriores.
- Não coloque o produto precisamente debaixo de uma tomada de corrente elétrica.
- Permita que o dispositivo funcione à temperatura máxima durante 2 a 3 horas num lugar ventilado para remover todos os vestígios do processo de produção.
- A superfície do produto pode alcançar temperaturas muito altas. Evite o contacto entre a pele e o dispositivo e utilize a

pega para o deslocar.

- Use sempre com os elementos na posição horizontal.
- Mantenha o material de embalagem fora do alcance das crianças, poderia ser perigoso.
- O aparelho não deve ser usado por crianças de 0 a 8 anos. Este aparelho pode ser usado por crianças de 8 anos se estiveram continuamente sob supervisão.
- Este produto pode ser usado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estão supervisionados ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos que este implica.
- Supervisione as crianças de que não brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het product en dat het stopcontact geaard is.
- Dit product is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het toestel niet voor industriële of commerciële doeleinden.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Dek het apparaat niet af om het risico van oververhitting te voorkomen.
- Wanneer u dit apparaat op een badkamermuur installeert, zorg er dan voor dat het op een afstand staat die niet bereikbaar is vanaf de douche of het bad.
- Gebruik het apparaat niet direct op de vloer zonder eerst de poten te installeren.
- Plaats het product niet in de buurt van warmtebronnen, ontvlambare stoffen of op natte oppervlakken. Laat het product niet in contact komen met water of andere vloeistoffen. Gebruik het niet buiten.
- Plaats het apparaat niet direct onder een stopcontact.
- Laat het apparaat gedurende 2 of 3 uur op een geventileerde plaats bij maximale temperatuur werken om alle sporen van het productieproces te verwijderen.
- Het oppervlak van het product kan zeer hoge temperaturen bereiken terwijl het werkt. Vermijd contact tussen de huid en het apparaat en gebruik het handvat om het te verplaatsen.
- Gebruik het altijd met de elementen in een horizontale positie.

- Houd het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen, dit kan gevaarlijk zijn.
- Het toestel mag niet gebruikt worden door kinderen van 0 tot 8 jaar. Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar indien ze onder voortdurend toezicht staan.
- Dit toestel kan gebruikt worden door personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het toestel en ze de risico's begrijpen die ermee verbonden zijn.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Strikt toezicht is noodzakelijk als het product gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj go do celów przemysłowych lub komercyjnych.
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny serwis pomocy technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.
- Aby uniknąć ryzyka przegrzania, nie przykrywaj urządzenia.
- Instalując to urządzenie na ścianie łazienki, upewnij się, że znajduje się w odległości niedostępnej od prysznica lub wanny.
- Nie używaj urządzenia bezpośrednio na podłodze bez wcześniejszego zamontowania nóg.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, łatwopalnych substancji lub mokrych powierzchni, ani nie dopuszczaj do kontaktu z wodą lub innymi cieczami. Nie używaj go na zewnątrz.
- Nie umieszczaj produktu tuż pod gniazdkiem elektrycznym.
- Pozwól urządzeniu pracować w maksymalnej temperaturze przez 2 do 3 godzin w wentylowanym miejscu, aby usunąć wszystkie zanieczyszczenia z procesu produkcyjnego.
- Powierzchnia produktu może osiągać bardzo wysokie temperatury podczas pracy. Unikaj kontaktu skóry z

urządzeniem i poruszaj nim za pomocą uchwytu.

- Zawsze używaj go z elementami w pozycji poziomej.
- Przechowuj materiały opakowania w miejscu niedostępnym dla dzieci, może być niebezpieczne.
- Z urządzenia nie powinny korzystać dzieci w wieku od 0 do 8 lat. Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat, jeżeli są pod stałym nadzorem.
- Ten produkt może być używany przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko.
- Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli produkt jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

- Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.
- Tento produkt je vhodný výlučně pro domácí využití. Nepoužívejte ho pro komerční nebo průmyslové účely.
- Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.
- Nezakrývejte zařízení, aby nedošlo k přehřátí.
- Při instalaci tohoto zařízení na stěnu koupelny se ujistěte, že je ve vzdálenosti, kterou nelze dosáhnout ze sprchy nebo vany.
- Nepoužívejte spotřebič přímo na podlaze, aniž byste nejprve nainstalovali nohy.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti zdrojů tepla, hořlavých látek nebo mokrých povrchů, a nedovolte, aby přišel do kontaktu s vodou nebo jinými tekutinami. Nepoužívejte venku.
- Neumísťujte produkt těsně pod elektrickou zásuvku.
- Nechte zařízení běžet při maximální teplotě po dobu 2 až 3 hodin na větraném místě, aby se odstranily veškeré nečistoty z výrobního procesu.
- Povrch přístroje může během fungování dosáhnout velmi vysokých teplot. Vyvarujte se kontaktu mezi pokožkou a zařízením a pohybuje ji pomocí držadla.
- Vždy jej používejte s prvky ve vodorovné poloze.
- Udržujte obalový materiál z dosahu dětí. Mohl by být nebezpečný.

- Příklad by neměl být používán dětmi do 8mi let. Tento přístroj může být používán dětmi od 8mi let, pokud jsou pod neustálým dozorem.
- Tento produkt může být používán osobami s mentálním, fyzickým nebo senzorickým omezením, nebo osobami, kterým chybí zkušenost nebo znalost, pokud jsou pod dohledem nebo jim bylo vysvětleno bezpečné fungování přístroje a rozumí nebezpečím, které z tohoto používání plynou.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Barra de soporte izquierda A
2. Barra de soporte izquierda B
3. Orificio de la barra de soporte izquierda
4. Barras del toallero
5. Resistencias
6. Barra de soporte derecha A
7. Barra de soporte derecha B
8. Panel de control
9. Fijación para el montaje en pared A
10. Fijación para el montaje en pared B

2. ANTES DE USAR

- Saque el producto de la caja y retire todo el material de embalaje.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidas y en buen estado. Si se observara algún daño visible, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

3. MONTAJE DEL PRODUCTO

El panel de control debe quedar en la parte inferior del dispositivo.

Distancias de seguridad:

- La distancia mínima entre la bañera/ducha y el dispositivo debe ser de 60 cm.
- La distancia mínima entre el techo y el dispositivo debe ser de 15 cm.
- La distancia mínima entre el suelo y el dispositivo debe ser de 15 cm.

Fig. 2

Instalación

1. Use un taladro para hacer 4 agujeros de 8 mm diámetro.

Fig. 3

2. Introduzca los cuatro tacos en los agujeros.
3. Utilice los tornillos ST4 X 40 para fijar los elementos de fijación exterior a la pared.

Fig. 4

4. Utilice los 4 tornillos ST3.5 x 20 para fijar los 4 elementos de fijación interior y los 4

elementos de fijación frontal al dispositivo.

5. Fije los elementos de fijación interior del dispositivo a los elementos de fijación exterior de la pared y utilice los tornillos M5 x 14 para ajustarlos a la distancia apropiada de la pared.
6. Tape los 4 elementos de fijación frontal.

Fig. 5

4. FUNCIONAMIENTO

Modo calefacción

Pulse el botón de encendido para activar el dispositivo en modo calefacción. El toallero eléctrico funcionará de forma continua hasta que lo apague.

Modo de secado de toallas

Pulse el botón de encendido y luego pulse el botón "2H". El dispositivo funcionará en el modo de secado de toallas durante 2 horas y luego se apagará de forma automática.

Fig. 6

Aviso

La pantalla del dispositivo mostrará siempre la temperatura ambiente.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desconecte el dispositivo de la toma de corriente y permita que se enfríe antes de limpiarlo.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la superficie del producto.
- Evite el uso de productos de limpieza o esponjas abrasivas, ya que podrían dañar el producto.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

05342 Ready Warm 9000 Twin Towel

05343 Ready Warm 9050 Twin Towel Steel

05808 ReadyWarm 9090 Twin Towel Black

Potencia y voltaje: 500 W, 230 V, 50 Hz

Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

8. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.

Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.

Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Left support bar A
2. Left support bar B
3. Left support bar's hole
4. Tower rack bars
5. Heating elements
6. Right support bar A
7. Right support bar B
8. Control panel
9. Wall assembly bracket A
10. Wall assembly bracket B

2. BEFORE USE

- Take the product out of the box and remove all packaging materials.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If any sign of visible damage is observed, contact immediately with our official Technical Support Service.

3. PRODUCT ASSEMBLY

The control panel must be on the bottom part of the appliance.

Safety distances:

- The distance between the bath/shower and the appliance must be, at least, 60 cm.
- The distance between the ceiling and the appliance must be, at least, 15 cm.
- The distance between the floor and the appliance must be, at least, 15 cm.

Fig. 2

Installation

1. Drill 4 holes of 8.

Fig. 3

2. Introduce 4 studs in the holes.
3. Use the ST4x40 screws to fix the outer fixing elements on the wall.

Fig. 4

4. Use the 4 ST3.5x20 screws to fix the 4 inner fixing elements and the 4 front fixing elements to the appliance.
5. Fix the appliance's inner fixing elements into the wall's outer fixing elements and use the

ENGLISH

M5x14 screws to fix them at the correct distance from the wall.

6. Cover the 4 front fixing element's caps.

Fig. 5

4. OPERATION

Heating mode

Press the power button for the appliance to operate in heating mode. The towel rack will operate continuously until it is turned off.

Towel-drying mode

Press the power button and then press the "2H" button. The appliance will operate in towel-drying mode for 2 hours and will stop automatically after this time.

Fig. 6

Note

The device's panel will display the room temperature.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

- Disconnect the appliance from the power supply and allow it to cool down before cleaning.
- Use a soft, damp cloth to clean the device's surface.
- Avoid the use of abrasive cleaning agents or scouring pads as these could damage the product.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

05342 Ready Warm 9000 Twin Towel

05343 Ready Warm 9050 Twin Towel Steel

05808 ReadyWarm 9090 Twin Towel Black

Power and voltage: 500 W, 230 V, 50 Hz

Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.

Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Barre de support gauche A
2. Barre de support gauche B
3. Orifice de la barre de support gauche
4. Barres du sèche-serviettes
5. Résistances
6. Barre de support droite A
7. Barre de support droite B
8. Panneau de contrôle
9. Fixation pour le montage mural A
10. Fixation pour le montage mural B

2. AVANT UTILISATION

- Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. Si vous observez un dommage visible, contactez immédiatement le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

3. MONTAGE DE L'APPAREIL

Le panneau de contrôle doit se trouver au niveau de la partie inférieure de l'appareil.

Distances de sécurité :

- La distance minimale entre la baignoire/douche et l'appareil doit être de 60 cm.
- La distance minimale entre le plafond et l'appareil doit être de 15 cm.
- La distance minimale entre le sol et l'appareil doit être de 15 cm.

Img. 2

Installation

1. Utilisez une perceuse pour faire 4 orifices de 8 mm de diamètre.

Img. 3

2. Introduisez les quatre chevilles dans les orifices.
3. Utilisez les vis ST4 x 40 pour fixer les éléments de fixation extérieurs au mur.

Img. 4

4. Utilisez les 4 vis ST3.5 x 20 pour fixer les 4 éléments de fixation intérieure et les 4 éléments

de fixation frontale à l'appareil.

5. Fixez les éléments de fixation intérieure de l'appareil aux éléments de fixation extérieure du mur et utilisez les vis M5 x 14 pour les ajuster à la distance appropriée par rapport au mur.
 6. Recouvrez les 4 éléments de fixation frontale.
- Img. 5

4. FONCTIONNEMENT

Mode Chauffage

Appuyez sur le bouton de connexion pour activer l'appareil en mode Chauffage. Le sèche-serviettes électrique fonctionne de manière continue jusqu'à ce que vous l'éteigniez.

Mode Sèche-serviettes

Appuyez sur le bouton de connexion puis appuyez sur le bouton « 2H ». L'appareil fonctionne avec le mode Sèche-serviettes pendant 2 heures puis s'éteint automatiquement.

Img. 6

Notes

L'écran de l'appareil affichera toujours la température ambiante.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil de la prise de courant et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer la surface du produit.
- Évitez d'utiliser des produits nettoyants ou éponges abrasives qui pourraient abîmer le produit.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

05342 Ready Warm 9000 Twin Towel

05343 Ready Warm 9050 Twin Towel Steel

05808 ReadyWarm 9090 Twin Towel Black

Puissance et voltage : 500 W, 230 V, 50 Hz

Made in China | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

8. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.

Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, ou vous avez des doutes concernant le produit, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Linke Stützstange A
2. Linke Stützstange B
3. Loch für linke Stützstange
4. Stangen
5. Heizelemente
6. Rechte Stützstange A
7. Rechte Stützstange B
8. Kochfeld
9. Befestigung für die Montage an der Wand A
10. Befestigung für die Montage an der Wand B

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entnehmen Sie alle Verpackungsmaterial.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Falls Sie sichtbare Schäden bemerken, kontaktieren Sie sofort mit dem technischen Kundendienst von Cecotec.

3. MONTAGE DES PRODUKT

Das Bedienfeld sollte sich an der Unterseite des Geräts befinden.

Sicherheitsabstände:

- Der Mindestabstand zwischen die Badewanne/Dusche muss von 60 cm sein.
- Der Mindestabstand zwischen den Dach/Gerät muss von 15 cm sein.
- Der Mindestabstand zwischen den Boden/Gerät muss von 15 cm sein.

Abb. 2

Installation

1. Verwenden Sie einen Bohrer, um 4 Löcher von 8 mm Durchmesser zu machen.

Abb. 3

2. Setzen Sie die 4 Stecker in die Löcher ein.
3. Verwenden Sie die Schrauben ST4 X 40, um die externen Befestigungselemente an der Wand zu befestigen.

Abb. 4

4. Verwenden Sie die 4 Schrauben ST3.5 x 20, um die 4 inneren Befestigungselemente und

DEUTSCH

die 4 vorderen Befestigungselemente am Gerät zu befestigen.

5. Befestigen Sie die inneren Befestigungselemente des Gerätes an den externen Wandbefestigungselementen und verwenden Sie die M5 x 14 Schrauben, um sie auf den richtigen Abstand von der Wand einzustellen.
 6. Decken Sie die 4 Befestigungselemente.
- Abb. 5

4. BEDIENUNG

Heizung-Modus

Drücken Sie den Ein-/Anschalter, um das Gerät in Heizung-Modus zu aktivieren. Der elektrische Handtuchwärmer funktioniert kontinuierlich, bis Sie ihn ausschaltet.

Trocknung-Modus von Handtüchern

Drücken Sie den Ein-/Anschalter und dann die Taste „2H“. Das Gerät funktioniert mit dem Trocknung-Modus von Handtüchern für 2 Stunden und dann schaltet sich automatisch aus.

Abb. 6

Hinweis

Die Anzeige des Gerätes zeigt immer die Raumtemperatur an.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus der Steckdose aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um den Außenteil des Gerätes zu reinigen.
- Vermeiden Sie die Verwendung von Reinigungsmitteln oder abrasiven Schwämmen.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

05342 Ready Warm 9000 Twin Towel

05343 Ready Warm 9050 Twin Towel Steel

05808 ReadyWarm 9090 Twin Towel Black

Leistung und Spannung: 500 W, 230 V, 50 Hz

Made in China | Entworfen in Spanien

7. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol „durchgestrichene Abfalltonne“ auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben.

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.

Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.

Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Barra del supporto sinistro A
2. Barra del supporto sinistro B
3. Orifizio della barra del supporto sinistro
4. Barre
5. Resistenze
6. Barra del supporto destro A
7. Barra del supporto destro B
8. Pannello di controllo
9. Fissaggio per il montaggio da parete A
10. Fissaggio per il montaggio da parete B

2. PRIMA DELL'USO

- Ritirare il prodotto dalla scatola e tutto il materiale presente nell'imballaggio.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano incluse e in buono stato. In caso di danni visibili, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

3. MONTAGGIO DEL PRODOTTO

Il pannello di controllo deve situarsi nella parte inferiore del dispositivo.

Distanze di sicurezza:

- La distanza minima tra la vasca da bagno/doccia e il dispositivo deve essere di 60 cm.
- La distanza minima tra il tetto e il dispositivo deve essere di 15 cm.
- La distanza minima tra il pavimento e il dispositivo deve essere di 15 cm.

Fig. 2

Installazione

1. Utilizzare un trapano per fare 4 fori di 8 mm di diametro.

Fig. 3

2. Introdurre i 4 tasselli nei fori.
3. Utilizzare le viti ST4 x 40 per fissare gli elementi di fissaggio esterni alla parete.

Fig. 4

4. Utilizzare le 4 viti ST3.5 x 20 per fissare i 4 elementi di fissaggio interno e i 4 elementi di fissaggio frontale al dispositivo.
5. Fissare gli elementi di fissaggio interno del dispositivo agli elementi di fissaggio esterno

della parete e utilizzare le viti M5 x 14 per regolarli alla distanza appropriata dalla parete.

6. Tappare i 4 elementi di fissaggio frontale.

Fig. 5

4. FUNZIONAMENTO

Modalità riscaldamento

Premere il tasto di accensione per attivare il dispositivo in modalità riscaldamento. Il portasciugamani elettrico funzionerà in modo continuo fino allo spegnimento.

Modalità asciugamani

Premere il tasto di accensione e in seguito il tasto "2H". Il dispositivo funzionerà in modalità asciugamani per 2 ore e in seguito si spegnerà automaticamente.

Fig. 6

Avviso

Il display mostrerà sempre la temperatura ambiente.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare il dispositivo dalla presa della corrente e lasciare raffreddare prima di pulire.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie del prodotto.
- Evitare l'uso di detergenti per la pulizia o pagliette abrasive, potrebbero danneggiare il prodotto.

6. SPECIFICHE TECNICHE

05342 Ready Warm 9000 Twin Towel

05343 Ready Warm 9050 Twin Towel Steel

05808 ReadyWarm 9090 Twin Towel Black

Potenza e voltaggio: 500 W, 230 V~, 50 Hz

Made in China | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Apparati Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

8. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.

Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.

Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Non tentare di riparare il dispositivo per conto proprio, bensì contattare con il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Barra de suporte esquerda A
2. Barra de suporte esquerda B
3. Furo da haste de apoio esquerda
4. Barras do toalheiro
5. Resistências
6. Barra de suporte direita A
7. Barra de suporte direita B
8. Painel de controlo
9. Fixação para montagem na parede A
10. Fixação para montagem na parede B

2. ANTES DE USAR

- Tire o produto da caixa e retire todo o material de embalagem.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estão incluídas e em bom estado. Se observar algum dano visível, entre em contacto imediatamente com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.

3. MONTAGEM DO PRODUTO

O painel de controlo deve ficar na parte inferior do dispositivo.

Distâncias de segurança:

- A distância mínima entre a banheira/duche e o dispositivo deve ser de 60 cm.
- A distância mínima entre o teto e o dispositivo deve ser de 15 cm.
- A distância mínima entre o chão e o dispositivo deve ser de 15 cm.

Fig. 2

Instalação

1. Use um berbequim para fazer 4 furos de 8 mm de diâmetro.

Fig. 3

2. Introduza os 4 tacos nos furos.
3. Utilize os parafusos ST4 X 40 para fixar os elementos de fixação exterior à parede.

Fig. 4

4. Utilize os 4 parafusos ST3.5 x 20 para fixar os 4 elementos de fixação interior e os 4 elementos de fixação frontal ao dispositivo.

PORTUGUÊS

5. Fixe os elementos de fixação interior do dispositivo aos elementos de fixação exterior da parede e utilize os parafusos M5 x 14 para ajustar à distância apropriada da parede.
6. Tape os 4 elementos de fixação frontal.

Fig. 5

4. FUNCIONAMENTO

Modo aquecimento

Prima o botão de ligar para ativar o dispositivo em modo aquecimento. O toalheiro elétrico funcionará de forma contínua até que o desligue.

Modo de secagem de toalhas

Prima o botão de ligar e depois pressione o botão "2H". O dispositivo funcionará em modo de secagem durante 2 horas e depois desligará automaticamente.

Fig. 6

Aviso

O ecrã do dispositivo mostrará sempre a temperatura ambiente.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desconecte o dispositivo da corrente elétrica e permita que arrefeça antes de limpar.
- Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do produto.
- Não use produtos de limpeza nem esponjas abrasivas, já que podem danificar a superfície do produto.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

05342 Ready Warm 9000 Twin Towel

05343 Ready Warm 9050 Twin Towel Steel

05808 ReadyWarm 9090 Twin Towel Black

Potência e tensão: 500 W, 230 V, 50 Hz

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

7. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrônicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contêiner riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

8. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.

Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial da Cecotec.

Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Afb. 1

1. Linker steunbalk A
2. Linker steunbalk B
3. Linker steunbalkgat
4. Handdoekstangen
5. Verwarmingselement
6. Rechter steunbalk A
7. Rechter steunbalk B
8. Controlepaneel
9. Wandmontage A
10. Wandmontage B

2. VOOR HET GEBRUIK

- Haal het product uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als u zichtbare schade waarneemt, neem dan zo snel mogelijk contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.

3. HET TOESTEL MONTEREN

Het bedieningspaneel moet zich aan de onderkant van het apparaat bevinden.

Veiligheidsafstanden:

- De minimale afstand tussen het bad / de douche en het apparaat moet 60 cm zijn.
- De minimale afstand tussen het plafond en het apparaat moet 15 cm zijn.
- De minimale afstand tussen de vloer en het apparaat moet 15 cm zijn.

Fig. 2

Installatie

1. Gebruik een boormachine om 4 gaten met een diameter van 8 mm te maken.

Fig. 3

2. Steek de vier pluggen in de gaten.
3. Gebruik de ST4 X 40-schroeven om de buitenste bevestigingen aan de muur te bevestigen.

Fig. 4

4. Gebruik de 4 schroeven ST3.5 x 20 om de 4 interne bevestigingselementen en de 4 frontale bevestigingselementen aan het apparaat te bevestigen.

5. Bevestig de interne bevestigingselementen van het apparaat aan de externe bevestigingsmiddelen van de muur en gebruik de M5 x 14-schroeven om ze op de juiste afstand van de muur aan te passen.
 6. Bedek de 4 voorste bevestigingen.
- Fig. 5

4. WERKING

Verwarmingsmodus

Druk op de aan/uit-knop om het toestel in de verwarmingsmodus te activeren. De elektrische handdoekhouder werkt continu totdat u hem uitschakelt.

Handdoekdroogmodus

Druk op de aan/uit-knop en druk vervolgens op de "2H"-knop. Het apparaat werkt gedurende 2 uur in de handdoekdroogmodus en schakelt dan automatisch uit.

Fig. 6

Opmerking

Het display van het apparaat geeft altijd de kamertemperatuur weer.

5. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Trek de stekker van het toestel uit het stopcontact en laat het volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Gebruik een zachte en vochtige doek om het oppervlak van het toestel schoon te maken.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of sponzen; deze zouden het product beschadigen.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

05342 Ready Warm 9000 Twin Towel

05343 Ready Warm 9050 Twin Towel Steel

05808 ReadyWarm 9090 Twin Towel Black

Vermogen en voltage: 500 W, 230 V, 50 Hz

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

7. RECYCLAGE VAN HUISHOUDTOESTELLEN



De Europese richtlijn 2012/19/UE betreffende Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) bepaalt dat kleine huishoudelijke elektrische apparaten niet gerecycleerd mogen worden met het restafval. Deze elektrische apparaten moeten apart gesorteerd worden om het hergebruik en de verwerking van materialen te optimaliseren en de impact van deze apparaten mens en milieu te verminderen.

Het symbool van de doorgekruiste afvalbak herinnert u aan uw verplichting om dit product op de juiste wijze af te voeren.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om kleine huishoudelijke elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Dit product heeft een garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum op voorwaarde dat de aankoopfactuur bewaard is gebleven en voorgelegd kan worden, het product zich in een goede fysieke staat bevindt en het gebruikt is op een correcte manier en zoals aangegeven in deze handleiding.

De garantie vervalt:

Als het product niet gebruikt is waarvoor het bedoeld is, foutief behandeld is, geslagen is, blootgesteld is aan vochtigheid, ondergedompeld is in water of een bijtende vloeistof of enig ander defect te wijten aan foutief gebruik door de consument.

Als het product uit elkaar gehaald, gemodificeerd of gerepareerd is geweest door personen die niet geautoriseerd zijn door de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.

Als het incident werd veroorzaakt door normale slijtage van de onderdelen door gebruik.

De garantie dekt alle fabricagefouten gedurende 2 jaar op basis van de huidige wetgeving, met uitzondering op verbruiksartikelen. In het geval van verkeerd gebruik door de gebruiker zal de garantieservice niet verantwoordelijk zijn voor de reparatie.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Lewy wspornik A
2. Lewy wspornik B
3. Otwór na lewy wspornik
4. Wieszaki na ręczniki
5. Rezystory
6. Prawy wspornik A
7. Prawy wspornik B
8. Panel sterowania
9. Wspornik do montażu na ścianie A
10. Wspornik do montażu na ścianie B

2. PRZED UŻYCIEM

- Wyjmij produkt z pudełka i usuń wszystkie elementy opakowania.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są włączone i są w dobrym stanie. W przypadku zauważenia widocznych uszkodzeń należy natychmiast skontaktować się z oficjalną obsługą techniczną Cecotec.

3. MONTAŻ PRODUKTU

Panel sterowania powinien znajdować się na dole urządzenia.

Odległości bezpieczeństwa:

- Minimalna odległość między wanną / prysznicem a urządzeniem musi wynosić 60 cm.
- Minimalna odległość między sufitem a urządzeniem powinna wynosić 15 cm.
- Minimalna odległość między podłożem a urządzeniem musi wynosić 15 cm.

Rys. 2

Instalacja

1. Użyj wiertła, aby wykonać 4 otwory o średnicy 8 mm.

Rys. 3

2. Włóż cztery kołki do otworów.
3. Za pomocą śrub ST4 X 40 przymocować zewnętrzne elementy mocujące do ściany.

Rys. 4

4. Za pomocą 4 śrub ST3,5 x 20 przymocuj 4 wewnętrzne i 4 przednie łączniki do urządzenia.
5. Przymocuj wewnętrzne mocowania urządzenia do zewnętrznych mocowań ściennych

POLSKI

i użyj śrub M5 x 14, aby wyregulować je w odpowiedniej odległości od ściany. Más información sobre este texto de origen

6. Zakryj 4 przednie zapięcia.

Rys. 5

4. FUNKCJONOWANIE

Tryb ogrzewania

Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie w trybie ogrzewania. Podgrzewany wieszak na ręczniki będzie działał nieprzerwanie, dopóki go nie wyłączysz.

Tryb suszenia ręczników

Naciśnij przycisk zasilania, a następnie przycisk „2H”. Urządzenie będzie pracować w trybie suszenia ręczników przez 2 godziny, po czym wyłączy się automatycznie.

Rys. 6

Ostrzeżenie

Wyświetlacz urządzenia zawsze pokazuje temperaturę w pomieszczeniu.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od gniazdka ściennego i pozwól mu ostygnąć.
- Do czyszczenia powierzchni produktu używaj miękkiej, wilgotnej szmatki.
- Unikaj używania ściernych środków czyszczących lub gąbek, ponieważ mogą one uszkodzić produkt.

6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

05342 Ready Warm 9000 Twin Towel

05343 Ready Warm 9050 Twin Towel Steel

05808 ReadyWarm 9090 Twin Towel Black

Moc i napięcie: 500 W, 230 V, 50 Hz

Made in China | Designed in Spain

7. RECYKLING SPRZĘTU AGD



Śmieci X – 09 Europejska dyrektywa 2012/19 / UE w sprawie odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE) stanowi, że urządzenia gospodarstwa domowego nie powinny być poddawane recyklingowi wraz z resztą odpadów komunalnych. Urządzenia te należy utylizować osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, a tym samym zmniejszyć ich wpływ na zdrowie ludzi i środowisko.

Przekreślony symbol pojemnika przypomina o obowiązku prawidłowej utylizacji tego produktu. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

8. GWARANCJA I SAT

Produkt jest objęty gwarancją przez 2 lata od daty zakupu, o ile faktura zakupu jest przechowywana i wysyłana, produkt jest w idealnym stanie fizycznym i jest używany zgodnie z instrukcją.

Gwarancja nie obejmuje:

Jeśli produkt był używany ponad jego pojemność lub użyteczność, nadużywał, bił, był narażony na wilgoć, zanurzony w cieczy lub substancji żrącej, a także z jakąkolwiek inną wadą, za którą odpowiedzialność ponosi konsument.

Jeśli produkt został zdemontowany, zmodyfikowany lub naprawiony przez osoby nieupoważnione przez oficjalny SAT firmy Cecotec.

Jeżeli występowanie zostało spowodowane normalnym zużyciem części w wyniku użytkowania.

Serwis gwarancyjny obejmuje wszystkie wady produkcyjne przez 2 lata, zgodnie z obowiązującymi przepisami, z wyjątkiem części eksploatacyjnych. W przypadku niewłaściwego użycia przez użytkownika serwis gwarancyjny nie będzie odpowiedzialny za naprawę.

W przypadku wykrycia incydentu z produktem lub w razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z oficjalną pomocą techniczną Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Levá podpěrná lišta A
2. Levá podpěrná lišta B
3. Otvor pro levou podpěrnou tyč
4. Tyče na ručníky
5. Odpor
6. Pravá podpěrná lišta A
7. Pravá podpěrná lišta B
8. Kontrolní panel
9. Držák pro montáž na stěnu A
10. Držák pro montáž na stěnu B

2. PŘED POUŽITÍM

- Vyměňte přístroj z krabice a odstraňte všechny obaly.
- Ujistěte se, že jsou obsaženy všechny části a díly, a že jsou v dobrém stavu. Pokud najdete nějaké viditelné poškození, okamžitě kontaktujte oficiální Technický servis Cecotec.

3. MONTÁŽ PRODUKTU

Ovládací panel by měl být ve spodní části zařízení.

Bezpečnostní vzdálenosti:

- Minimální vzdálenost mezi vanou/sprchou a zařízením musí být 60 cm.
- Minimální vzdálenost mezi stropem a zařízením by měla být 15 cm.
- Minimální vzdálenost mezi podlahou a zařízením by měla být 15 cm.

Obr. 2

Instalace

1. Pomocí vrtáku vytvořte 4 otvory o průměru 8 mm.

Obr. 3

2. Vložte čtyři hmoždinky do otvorů.
3. Pomocí šroubů ST4 X 40 připevněte vnější upevňovací prvky ke zdi.

Obr. 4

4. Pomocí 4 šroubů ST3,5 x 20 připevněte 4 vnitřní spojovací prvky a 4 přední spojovací prvky k zařízení.
5. Připevněte vnitřní upevňovací prvky zařízení k vnějším upevňovacím prvkům na zdi a

pomocí šroubů M5 x 14 je upravte do příslušné vzdálenosti od stěny.

6. Zakryjte 4 přední spojovací prvky.

Obr. 5

4. FUNGOVÁNÍ

Program topení

Stisknutím tlačítka napájení aktivujete zařízení v režimu vytápění. Vyhřívaný věšák na ručníky poběží nepřetržitě, dokud jej nevypnete.

Režim sušení ručníků

Stiskněte tlačítka napájení a poté tlačítko „2H“. Zařízení bude pracovat v režimu sušení ručníků po dobu 2 hodin a poté se automaticky vypne.

Obr. 6

Upozornění

obrazovka zařízení bude vždy zobrazovat pokojovou teplotu.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Odpojte přístroj z elektrické sítě a nechte ho úplně vychladnout než ho začnete čistit.
- Použijte jemný vlhký hadřík pro čištění venkovní části přístroje.
- Nepoužívejte čisticí prostředky anebo abrazivní houbičky, aby nedošlo k poškození povrchu produktu.

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

05342 Ready Warm 9000 Twin Towel

05343 Ready Warm 9050 Twin Towel Steel

05808 ReadyWarm 9090 Twin Towel Black

Napájení a napětí: 500 W, 230 V, 50 Hz

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) specifikuje elektrospotřebiče, které se nemají recyklovat spolu s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně.

Pro obdržení detailních informací o nejvhodnějším možném způsobu naložení s vaším elektrospotřebičem, a/nebo o bateriích, kontaktujte místní úřady.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připsatelnou spotřebiteli.

Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.

Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud při jakékoli příležitosti zjistíte nehodu s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou asistenční službu Cecotec prostřednictvím telefonního čísla +34 96 321 07 28.

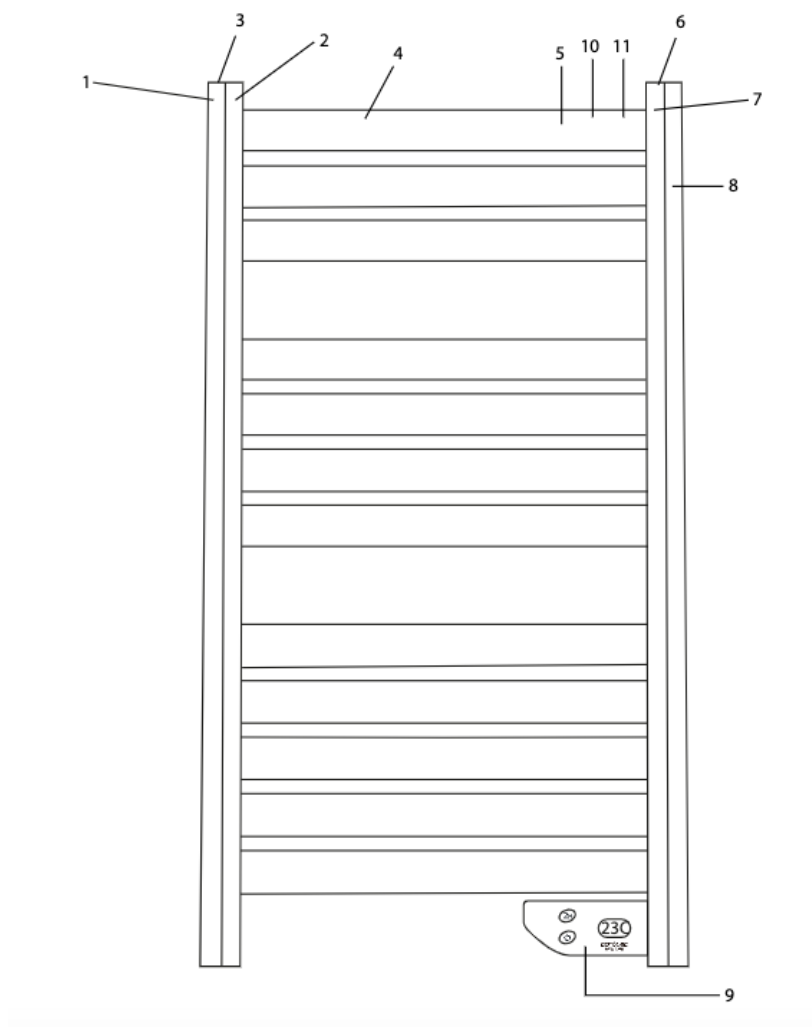


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

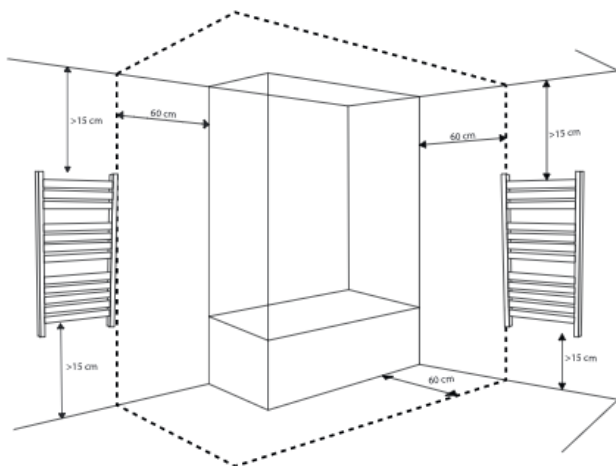


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

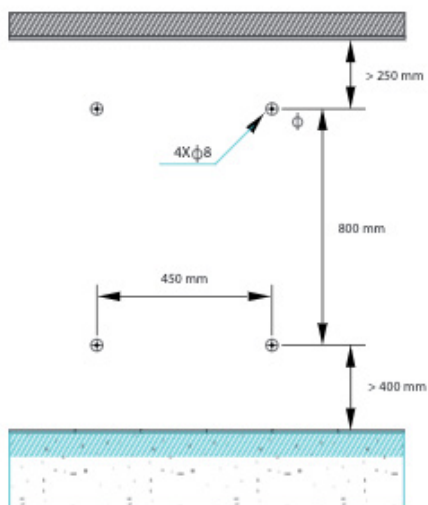


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 3

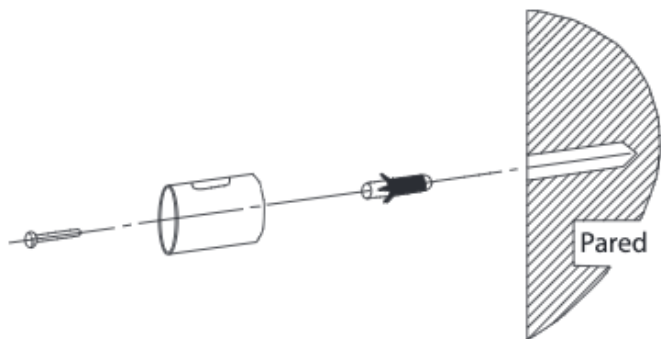


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

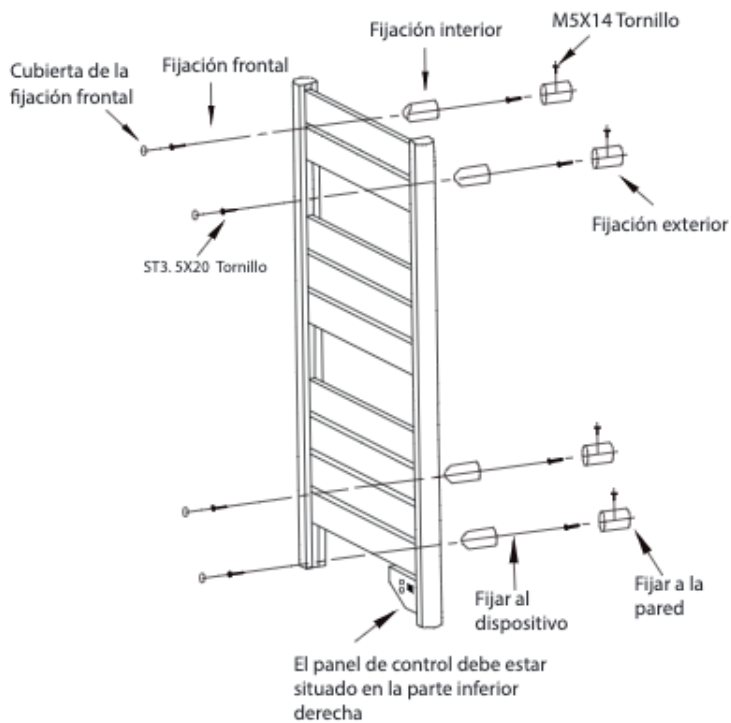


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 5



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 6

www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)

IC01210209